

T A B U L A
NOMINUM MUTATORUM

Nomina antiquata.

Acetum bezoardicum.
Acetum per frigus concentra-
tum.
Acetum prophylacticum.
Acidum Tartari essenziale.
Aethiops antimonialis.

Aethiops martialis.

Aethiops mineralis.

Alcohol Aceti.
Alkali causticum.
Alkali minerale aeratum.
Alkali vegetabile aeratum.
Alkali volatile siccum.
Antimonium crudum.

Antimonium diaphoreticum.
Aqua benedicta Rulandi.

Nomina nova.

Acetum aromaticum.
Acetum concentratum.

Acetum aromaticum.
Acidum tartaricum.
Hydrargyrum stibiatosul-
phuratum.
Ferrum oxydulatum ni-
grum.
Hydrargyrum sulphura-
tum nigrum.
Acidum aceticum.
Kali causticum.
Natrum carbonicum.
Kali carbonicum.
Ammonium carbonicum.
Stibium sulphuratum ni-
grum.
Stibium oxydatum album.
Vinum stibiatum.

| | |
|--|---|
| <i>Aqua Calcis.</i> | <i>Aqua calcariae ustae.</i> |
| <i>Aqua cephalica, et Embryo-</i> <i>num.</i> | <i>Aqua aromatica.</i> |
| <i>Aqua laxativa.</i> | <i>Infusum Sennae composi-</i> <i>tum.</i> |
| <i>Aqua Naphae.</i> | <i>Aqua Florum Aurantii.</i> |
| <i>Aqua phagedaenica.</i> | <i>Liquor Hydrargyri muria-</i> <i>tici corrosivi.</i> |
| <i>Aqua vegeto-mineralis.</i> | <i>Aqua saturnina.</i> |
| <i>Aqua vulneraria Thedenii.</i> | <i>Mixtura vulneraria acida.</i> |
| <i>Arcanum duplicatum.</i> | <i>Kali sulphuricum.</i> |
| <i>Balsamum Arcaei.</i> | <i>Unguentum Elemi.</i> |
| <i>Balsamum Commendatoris.</i> | <i>Tinctura Benzoës compo-</i> <i>sita.</i> |
| <i>Balsamum mercuriale.</i> | <i>Unguentum Hydrargyri ci-</i> <i>trinum.</i> |
| <i>Balsamum ophthalmicum ru-</i> <i>brum.</i> | <i>Unguentum Hydrargyri</i> <i>rubrum.</i> |
| <i>Balsamum Opodeldoc.</i> | <i>Linimentum saponatocam-</i> <i>phoratum.</i> |
| <i>Balsamum Sulphuris anisa-</i> <i>tum.</i> | <i>Oleum Anisi sulphura-</i> <i>tum.</i> |
| <i>Balsamum Sulphuris sim-</i> <i>plex.</i> | <i>Oleum Lini sulphura-</i> <i>tum.</i> |
| <i>Balsamum Sulphuris terebin-</i> <i>thinum.</i> | <i>Oleum Terebinthinae sul-</i> <i>phuratum.</i> |
| <i>Balsamum Vitae Hoffman-</i> <i>ni.</i> | <i>Mixtura Oleoso-balsami-</i> <i>ca.</i> |
| <i>Butyrum Antimonii.</i> | <i>Liquor Stibii muriatici.</i> |
| <i>Butyrum Cacao.</i> | <i>Oleum Cacao.</i> |

Calome-

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| <i>Calomelas.</i> | Hydrargyrum muriaticum mite. |
| <i>Calx Antimonii cum Sulphure.</i> | Calcaria sulphurato - stibiata. |
| <i>Calx viva.</i> | Calcaria usta. |
| <i>Cera viridis.</i> | Ceratum Aeruginis. |
| <i>Ceratum citrinum.</i> | Ceratum Resinae Pini. |
| <i>Ceratum Saturni.</i> | Unguentum saturninum. |
| <i>Cereoli exploratorii.</i> | Cereoli simplices. |
| <i>Cereoli mitigantes.</i> | Cereoli saturnini. |
| <i>Cineres clavellati.</i> | Kali carbonicum crudum. |
| <i>Cremor Tartari.</i> | Tartarus depuratus. |
| <i>Cremor Tartari solubilis.</i> | Tartarus boraxatus. |
| <i>Crocus Martis aperitivus.</i> | Ferrum oxydatum fuscum. |
| <i>Crocus Metallorum.</i> | Stibium oxydulatum fuscum. |
| <i>Crystalli Tartari.</i> | Tartarus depuratus. |
| <i>Electuarium lenitivum.</i> | Electuarium e Senna. |
| <i>Electuarium stomachicum.</i> | Electuarium aromaticum. |
| <i>Elixir acidum.</i> | Mixtura sulphurico - acida. |
| <i>Elixir paregoricum.</i> | Tinctura Opii benzoica. |
| <i>Elixir pectorale.</i> | Elixir ex Succo Liquiritiae. |
| <i>Elixir roborans.</i> | Tinctura Chinae composita. |
| <i>Elixir viscerale.</i> | Elixir Aurantium compositum. |

| | |
|--|---|
| <i>Elixir Vitrioli Mysichti.</i> | Tinctura aromatica acida. |
| <i>Emplastrum adhaesivum.</i> | Emplastrum Lithargyri cum Resina Pini. |
| <i>Emplastrum album coc- tum.</i> | Emplastrum Cerussae. |
| <i>Emplastrum cephalicum.</i> | Emplastrum opiatum. |
| <i>Emplastrum Diachylon com- positum.</i> | Emplastrum Lithargyri compositum. |
| <i>Emplastrum Diachylon sim- plex.</i> | Emplastrum Lithargyri simplex. |
| <i>Emplastrum mercuriale.</i> | Emplastrum Hydrargyri. |
| <i>Emplastrum nigrum sulphu- ratum.</i> | Emplastrum sulphuratum. |
| <i>Emplastrum resolvens.</i> | Emplastrum foetidum. |
| <i>Emplastrum Spermatis Ceti.</i> | Emplastrum Cetacei. |
| <i>Emplastrum Stomachicum.</i> | Emplastrum aromaticum. |
| <i>Emplastrum vesicatorium ordinarium.</i> | Emplastrum Cantharidum ordinarium. |
| <i>Emplastrum vesicatorium perpetuum.</i> | Emplastrum Cantharidum perpetuum. |
| <i>Essentia.</i> | Tinctura. |
| <i>Extractum catholicum.</i> | Extractum Rhei composi- tum. |
| <i>Extractum Martis cum Suc- co Pomorum.</i> | Extractum Ferri poma- tum. |
| <i>Extractum panchymagogum.</i> | Extractum Rhei composi- tum. |
| <i>Extractum Saturni.</i> | Acetum saturninum. |
| <i>Flores Benzoës.</i> | Acidum benzoicum. |

| | |
|--|---|
| <i>Flores Salis ammoniaci martiales.</i> | Ammonium muriaticum martiatum |
| <i>Flores Sulphuris.</i> | Sulphur depuratum. |
| <i>Flores Zinci.</i> | Zincum oxydatum album. |
| <i>Globuli martiales.</i> | Globuli Tartari martiati. |
| <i>Gummi ammoniacum.</i> | Ammoniacum. |
| <i>Gummi arabicum.</i> | Gummi Mimosae. |
| <i>Gummi Guajaci.</i> | Resina Guajaci nativa, |
| <i>Gummi Guttæ.</i> | Gutti. |
| <i>Hepar Sulphuris calcareum.</i> | Calcaria sulphurata. |
| <i>Hepar Sulphuris salinum.</i> | Kali sulphuratum. |
| <i>Julep e Camphora.</i> | Mixtura camphorata: |
| <i>Kermes minerale.</i> | Sulphur stibiatum rubrum. |
| <i>Lac Sulphuris.</i> | Sulphur præcipitatum. |
| <i>Lapis infernalis.</i> | Argentum nitricum fustum. |
| <i>Laudanum liquidum Sydenhami.</i> | Tinctura Opii crocata. |
| <i>Limatura Martis præparata.</i> | Ferrum pulveratum. |
| <i>Linimentum volatile.</i> | Linimentum ammoniatum. |
| <i>Liquor mineralis anodinus.</i> | Spiritus sulphurico - æthereus. |
| <i>Liquor anodinus martiatus.</i> | Spiritus sulphurico - æthereus martiatus. |
| <i>Liquor Cornu Cervi succinatus.</i> | Liquor Ammonii succinici. |

| | |
|--|--|
| <i>Liquor probatorius Hahnemanni.</i> | <i>Aqua sulphurato - acidula.</i> |
| <i>Liquor Terrae foliatae Tartari.</i> | <i>Liquor Kali aceti.</i> |
| <i>Lixivium causticum.</i> | <i>Liquor Kali caustici.</i> |
| <i>Magisterium Bismuthi.</i> | <i>Bismuthum oxydatum album.</i> |
| <i>Magnesia salis amari.</i> | <i>Magnesia carbonica.</i> |
| <i>Mellago.</i> | <i>Extractum liquidum.</i> |
| <i>Mercurius acetatus.</i> | <i>Hydrargyrum aceticum.</i> |
| <i>Mercurius dulcis.</i> | <i>Hydrargyrum muriaticum mite.</i> |
| <i>Mercurius nitrosus.</i> | <i>Liquor Hydrargyri nitrici.</i> |
| <i>Mercurius phosphoratus.</i> | <i>Hydrargyrum phosphoricum.</i> |
| <i>Mercurius praecipitatus albus.</i> | <i>Hydrargyrum muriaticum praecipitatum.</i> |
| <i>Mercurius praecipitatus ruber.</i> | <i>Hydrargyrum oxydatum rubrum.</i> |
| <i>Mercurius solubilis.</i> | <i>Hydrargyrum oxydulatum nigrum.</i> |
| <i>Mercurius sublimatus.</i> | <i>Hydrargyrum muriaticum corrosivum.</i> |
| <i>Mercurius vivus.</i> | <i>Hydrargyrum purum.</i> |
| <i>Mixtura simplex.</i> | <i>Mixtura pyro - tartarica.</i> |
| <i>Naphtha Aceti.</i> | <i>Aether aceticus.</i> |
| <i>Naphtha Vitrioli.</i> | <i>Aether sulphuricus.</i> |
| <i>Nitrum.</i> | <i>Kali nitricum.</i> |
| <i>Oleum animale Dippelii.</i> | <i>Oleum animale aethereum.</i> |

| | |
|--------------------------------------|--|
| <i>Oleum Cornu Cervi foetidum.</i> | <i>Oleum animale foetidum.</i> |
| <i>Oleum Petrae.</i> | <i>Petroleum.</i> |
| <i>Oleum Tartari per deliquium.</i> | <i>Liquor Kali carbonici.</i> |
| <i>Oleum Vitrioli.</i> | <i>Acidum sulphuricum concentratum.</i> |
| <i>Pulvis Doweri.</i> | <i>Pulvis Ipecacuanhae compositus.</i> |
| <i>Pulvis pectoralis.</i> | <i>Pulvis Liquiritiae compositus.</i> |
| <i>Pulvis resolvens simplex.</i> | <i>Pulvis stibiatus.</i> |
| <i>Regulus Antimonii.</i> | <i>Stibium purum.</i> |
| <i>Roob.</i> | <i>Succus inspissatus.</i> |
| <i>Saccharum Saturni.</i> | <i>Plumbum aceticum.</i> |
| <i>Sal absinthii.</i> | <i>Kali carbonicum,</i> |
| <i>Sal Ab. inthii citratum.</i> | <i>Kali citratum.</i> |
| <i>Sal Acetoellae.</i> | <i>Oxalium.</i> |
| <i>Sal amarum.</i> | <i>Magnesia sulphurica.</i> |
| <i>Sal ammoniacum.</i> | <i>Ammonium muriaticum.</i> |
| <i>Sal ammoniacum fixum.</i> | <i>Calcaria muriatica.</i> |
| <i>Sal culinare.</i> | <i>Natrum muriaticum.</i> |
| <i>Sal mirabile Glauberi.</i> | <i>Natrum sulphuricum.</i> |
| <i>Sal Seignette.</i> | <i>Tartarus natronatus.</i> |
| <i>Sal Sodae.</i> | <i>Natrum carbonicum.</i> |
| <i>Sal Succini.</i> | <i>Acidum succinicum.</i> |
| <i>Sal Tartari.</i> | <i>Kali carbonicum.</i> |
| <i>Sal volatile Cornu Cervi.</i> | <i>Ammonium carbonicum pyro oleosum.</i> |
| <i>Sal volatile Salis ammoniaci.</i> | <i>Ammonium carbonicum.</i> |

Sapo antimonialis.
Soda phosphorata.
Spatham ponderosum.
Species pro Cucuphis.
Species diatragacanthae.
Species pro Fumo.
Sperma Ceti.
Spiritus Cornu Cervi.

Spiritus Mindereri.
Spiritus Nitri acidus.
Spiritus Nitri dulcis.

Spiritus Salis acidus.
Spiritus Salis ammoniaci
anisatus.
Spiritus Salis ammoniaci
aquosus.
Spiritus Salis ammoniaci cum
Calce.
Spiritus Salis ammoniaci vi-
nosus.
Spiritus Salis dulcis.

Spiritus Tartari.
Spiritus theriacalis.

Spiritus Vitrioli acidus.

Spongiae ustae.

Sapo stibiatus.
Natrum phosphoricum.
Baryta sulphurica nativa.
Species aromaticae.
Pulvis gummosus.
Species ad suffiendum-
Cetaceum.
Liquor Ammonii pyro-
oleosi.
Liquor Ammonii acetici.
Acidum nitricum.
Spiritus nitrico - aethe-
reus.
Acidum muriaticum.
Liquor Ammonii anisa-
tus.
Liquor Ammonii carbonici
aquosus.
Liquor Ammonii cau-
stici.
Liquor Ammonii vino-
sus.
Spiritus muriatico - aethe-
reus.
Liquor pyro - tartaricus.
Spiritus Angelicae compo-
situs.
Acidum sulphuricum dilu-
tum.
Carbo Spongiae.

| | |
|---|---------------------------------------|
| <i>Sulphur Antimonii auratum.</i> | <i>Sulphur stibiatum aurantium.</i> |
| <i>Sulphur Antimonii liquidum.</i> | <i>Liquor Saponis stibiati.</i> |
| <i>Syrupus Acetositatis Citri.</i> | <i>Syrupus Succii Citri.</i> |
| <i>Syrupus Diacodion.</i> | <i>Syrupus opiatus.</i> |
| <i>Tartarus emeticus.</i> | <i>Tartarus stibiatus.</i> |
| <i>Tartarus solubilis ammonialis.</i> | <i>Tartarus ammoniatus.</i> |
| <i>Tartarus tartarisatus.</i> | <i>Kali tartaricum.</i> |
| <i>Tartarus vitriolatus.</i> | <i>Kali sulphuricum.</i> |
| <i>Terra foliata Tartari.</i> | <i>Kali aceticum.</i> |
| <i>Terra foliata Tartari crystallisata.</i> | <i>Natrum aceticum.</i> |
| <i>Terra ponderosa salita.</i> | <i>Baryta muriatica.</i> |
| <i>Theriaca Andromachi.</i> | <i>Electuarium Theriaca.</i> |
| <i>Tinctura Antimonii acris.</i> | <i>Tinctura kalina.</i> |
| <i>Tinctura Antimonii Jacobi.</i> | <i>Liquor Saponis stibiati.</i> |
| <i>Tinctura Guajaci volatilis.</i> | <i>Tinctura Guajaci ammoniata.</i> |
| <i>Tinctura Martis cum Succo Pomorum.</i> | <i>Tinctura Ferri pomati.</i> |
| <i>Tinctura Martis salita.</i> | <i>Tinctura Ferri muriatici.</i> |
| <i>Tinctura Salis Tartari.</i> | <i>Tinctura kalina.</i> |
| <i>Tinctura Thebaica.</i> | <i>Tinctura Opii simplex.</i> |
| <i>Tinctura Succini balsamica.</i> | <i>Tinctura Succini aetherea.</i> |
| <i>Tinctura Valerianae volatilis.</i> | <i>Tinctura Valerianae ammoniata.</i> |
| <i>Trochisci Alhandal.</i> | <i>Colocynthis praeparata.</i> |

| | |
|---------------------------------|---|
| <i>Vinum emeticum.</i> | <i>Vinum stibiatum.</i> |
| <i>Vitriolum de Cypro.</i> | <i>Cuprum sulphuricum.</i> |
| <i>Vitriolum Martis.</i> | <i>Ferrum sulphuricum.</i> |
| <i>Vitriolum Zinci.</i> | <i>Zincum sulphuricum.</i> |
| <i>Unguentum Aegyptiacum.</i> | <i>Oxymel Aeruginis.</i> |
| <i>Unguentum album simplex.</i> | <i>Unguentum Cerussae.</i> |
| <i>Unguentum digestivum.</i> | <i>Unguentum Terebinthinae.</i> |
| <i>Unguentum Neapolitanum.</i> | <i>Unguentum Hydrargyri cinereum.</i> |
| <i>Unguentum nervinum.</i> | <i>Unguentum Roris marini compositum.</i> |
| <i>Unguentum Nihili.</i> | <i>Unguentum Zinci.</i> |
| <i>Unguentum ad scabiem.</i> | <i>Unguentum sulphuratum.</i> |